

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不會就本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CHINA VEHICLE COMPONENTS TECHNOLOGY HOLDINGS LIMITED**

**中國車輛零部件科技控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1269)

**截至二零一四年六月三十日止六個月之中期業績公佈**

**摘要**

(人民幣百萬元)	截至六月三十日止六個月		增加／ (減少)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)	
收益	343.25	286.06	20.0%
本公司擁有人應佔期內溢利	12.14	15.50	-21.6%
每股基本盈利	人民幣0.03元	人民幣0.05元	-40.0%
	於二零一四年	於二零一三年	
(人民幣百萬元)	六月三十日	十二月三十一日	增加
總資產	1,286.44	1,185.41	8.5%
本公司擁有人應佔權益	399.48	386.86	3.3%
每股資產淨值(註)	人民幣1.04元	人民幣1.01元	3.0%

註：每股資產淨值以本公司擁有人應佔權益除以期末已發行股份數目計算。

## 中期業績

中國車輛零部件科技控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核中期綜合業績。

### 簡明綜合損益及其他全面收益表 截至二零一四年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)
收益	3	343,252	286,056
銷售成本		<u>(270,358)</u>	<u>(227,296)</u>
毛利		72,894	58,760
其他收入、其他收益及虧損	4	13,468	12,602
銷售及分銷開支		(16,760)	(15,267)
研發支出		(11,708)	(7,268)
行政開支		(27,373)	(24,454)
融資成本		<u>(16,553)</u>	<u>(6,513)</u>
除稅前溢利	5	13,968	17,860
稅項	6	<u>(1,825)</u>	<u>(2,365)</u>
年內溢利		12,143	15,495
其他全面開支			
其後或會重新分類至損益的項目			
國外業務換算所產生匯兌差額		<u>475</u>	<u>377</u>
本公司擁有人應佔期內溢利及 全面收入總額		<u>12,618</u>	<u>15,872</u>
每股盈利—基本(人民幣)	8	<u>0.03</u>	<u>0.05</u>

簡明綜合財務狀況表  
於二零一四年六月三十日

	附註	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	9	469,424	445,044
預付租金		138,501	136,465
購置物業、廠房及設備按金		257	513
於一間聯營公司的權益		2,500	2,500
無形資產		187	412
可供出售投資—非上市有限合夥公司	10	63,935	65,421
商譽		29,655	29,655
遞延稅項資產		4,182	3,807
		<u>708,641</u>	<u>683,817</u>
<b>流動資產</b>			
應收一間聯營公司款項		1,960	—
存貨		119,861	83,832
貿易及其他應收款項	11	302,836	307,416
預付租金		3,003	2,970
受限制銀行結餘		85,000	54,970
銀行結餘及現金		65,141	52,400
		<u>577,801</u>	<u>501,588</u>
<b>流動負債</b>			
應付一間聯營公司款項		—	850
貿易及其他應付款項	12	374,535	324,538
來自客戶的墊款		4,698	2,496
借款—一年內到期	13	319,564	295,593
應付所得稅		21,840	23,238
遞延收入		842	865
撥備		7,620	7,500
		<u>729,099</u>	<u>655,080</u>
<b>流動負債淨額</b>		<u>(151,298)</u>	<u>(153,492)</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>557,343</u>	<u>530,325</u>

	附註	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動負債</b>			
借款—一年後到期	13	147,982	135,203
其他應付款項	12	1,083	1,048
遞延收入		8,799	7,213
		<u>157,864</u>	<u>143,464</u>
		<b>399,479</b>	<b>386,861</b>
<b>擁有人權益</b>			
股本	14	31,318	31,318
儲備		368,161	355,543
		<u>399,479</u>	<u>386,861</u>

## 簡明綜合權益變動表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	儲備						擁有人 權益合計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	股本儲備 人民幣千元	盈餘儲備 人民幣千元	換算儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	
於二零一三年一月一日(經審核)	26,217	125,271	42,917	20,769	(207)	66,572	281,539
期內溢利及全面收入總額	-	-	-	-	-	15,495	15,495
國外業務換算所產生匯兌差額	-	-	-	-	377	-	377
期內全面收入總額	-	-	-	-	377	15,495	15,872
發行新股份(附註14)	5,101	61,191	-	-	-	-	66,292
於二零一三年六月三十日(未經審核)	31,318	186,462	42,917	20,769	170	82,067	363,703
期內溢利	-	-	-	-	-	23,800	23,800
國外業務換算所產生匯兌差額	-	-	-	-	(642)	-	(642)
期內全面收入總額	-	-	-	-	(642)	23,800	23,158
撥付	-	-	-	4,331	-	(4,331)	-
於二零一三年十二月三十一日 (經審核)	31,318	186,462	42,917	25,100	(472)	101,536	386,861
期內溢利	-	-	-	-	-	12,143	12,143
國外業務換算所產生匯兌差額	-	-	-	-	475	-	475
期內全面收入總額	-	-	-	-	475	12,143	12,618
於二零一四年六月三十日(未經審核)	31,318	186,462	42,917	25,100	3	113,679	399,479

## 簡明綜合現金流量表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)
經營活動所得現金淨額	<u>59,317</u>	<u>71,717</u>
投資活動		
添置物業、廠房及設備	(32,756)	(30,759)
就收購物業、廠房及設備已付按金	(2,640)	(1,379)
存放受限制銀行存款	(85,000)	(85,000)
預付租金的額外付款	(3,562)	–
解除受限制銀行存款	54,970	45,000
其他投資現金流	2,215	1,166
投資活動所用現金淨額	<u>(66,773)</u>	<u>(70,972)</u>
融資活動		
已付利息	(16,553)	(14,087)
新增借款	174,842	239,850
發行新股份所得款項	–	66,292
償還借款	(138,092)	(137,140)
融資活動所得現金淨額	<u>20,197</u>	<u>154,915</u>
現金及現金等值物增加淨額	12,741	155,660
期初現金及現金等值物	<u>52,400</u>	<u>26,300</u>
期末現金及現金等值物 即銀行結餘及現金	<u>65,141</u>	<u>181,960</u>

## 簡明綜合財務報表附註

截至二零一四年六月三十日止六個月

### 1. 編製基準

簡明綜合財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則第34號(香港會計準則第34號)中期財務報告以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十六的適用披露規定編製。

於二零一四年六月三十日,本集團有流動負債淨額約人民幣151,298,000元。董事認為,考慮到現時可動用銀行融資額及本集團內部財務資源,本集團具備充裕營運資金,以應付其自報告期末起未來最少十二個月的現時需要。因此,簡明綜合財務報表乃按持續經營基準編製。

### 2. 主要會計政策

簡明綜合財務報表按歷史成本基準編製。

截至二零一四年六月三十日止六個月的簡明綜合財務報表所採用的會計政策及計算方法與編製本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的全年財務報表所遵循者相同。

於本中期期間,本集團首次採納及應用香港會計師公會頒佈須於本中期期間強制生效的若干香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)新詮釋及修訂本。

於本中期期間應用該等香港財務報告準則新詮釋及修訂本對簡明綜合財務報表所呈報的金額及/或簡明綜合財務報表所披露的事項並無造成重大影響。

### 3. 收益及分部資料

#### (a) 各營運分部內的產品

所申報的分部資料以產品類型及購買產品的客戶類型釐定,此與作為本集團主要營運決策人(「主要營運決策人」)的本公司執行董事定期審閱以分配資源及評估表現的內部資料相符。

本集團擁有以下兩個營運分部:

- 原設備製造商市場(「原設備製造商」)－製造及向原汽車製造商市場銷售汽車減振器及懸架系統產品。
- 汽車售後市場－製造及向汽車行業的二手市場銷售汽車減振器及懸架系統產品。

(b) 分部收益及分部業績

	分部收益		分部業績	
	截至六月三十日止六個月 二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)	截至六月三十日止六個月 二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)
原設備製造商	<b>309,116</b>	254,509	<b>62,365</b>	49,938
汽車售後市場	<b>34,136</b>	31,547	<b>10,529</b>	8,822
分部總額及綜合	<b>343,252</b>	286,056	<b>72,894</b>	58,760
其他收入、其他收益及虧損			<b>13,468</b>	12,602
銷售及分銷開支			<b>(16,760)</b>	(15,267)
研發支出			<b>(11,708)</b>	(7,268)
行政開支			<b>(27,373)</b>	(24,454)
融資成本			<b>(16,553)</b>	(6,513)
除稅前溢利			<b>13,968</b>	17,860

以上呈報收益指從銷售產品予外部客戶產生之收益。截至二零一三年及二零一四年六月三十日止六個月概無分部間銷售。

分部業績指各營運分部之毛利。與就分配資源及評估表現目的而向主要營運決策人申報之計算項目相符。

(c) 地域資料

本集團主要於中國營運(營運附屬公司之註冊國家)。以上呈報所有收益均來自中國境內外部客戶。



#### 4. 其他收入、其他收益及虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)
捐款	(52)	(1,532)
政府補助(附註)	6,360	3,500
廢料銷售收益	1,591	1,916
出售物業、廠房及設備的虧損	-	(30)
來自供應商的缺陷申索收入	107	55
來自銀行存款的利息收入	671	1,122
可供出售投資的投資收入	3,950	-
其他	441	1,196
租金收入	-	1,000
減：直接營運開支	(1,654)	(1,662)
	<b>(1,654)</b>	<b>(662)</b>
呆賬撥備撥回	-	5,812
解除與資產相關的政府補助	627	617
倉儲服務收入	1,427	608
	<b>13,468</b>	<b>12,602</b>

附註：該金額包括南陽浙減汽車減振器有限公司因在技術開發及鼓勵業務發展方面貢獻良多而獲得的獎勵約人民幣6,360,000元(二零一三年：人民幣3,500,000元)。此等補助入賬列作直接財務資助，不涉及任何未來相關費用，亦不與任何資產有關。

#### 5. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除(計入)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 人民幣千元 (未經審核)
僱員福利開支(包括董事)：		
—薪金及其他福利	35,708	29,173
—退休福利計劃供款	6,362	5,663
總員工成本	<b>42,070</b>	<b>34,836</b>
無形資產攤銷(包括在行政開支內)	225	225
已確認為開支的存貨成本(包括在銷售成本及研發支出內)	272,163	226,276
物業、廠房及設備折舊	11,213	7,825
陳舊存貨撥備	2,500	-
解除預付租金	1,493	1,363

## 6. 稅項

截至六月三十日止六個月  
二零一四年      二零一三年  
人民幣千元      人民幣千元  
(未經審核)      (未經審核)

稅項開支包括：

即期稅項開支	2,200	1,674
遞延稅項(抵免)開支	(375)	691
	<u>1,825</u>	<u>2,365</u>

香港利得稅按期內估計應課稅溢利以16.5%(截至二零一三年六月三十日止六個月：16.5%)計算。

根據中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)及企業所得稅法的實施細則，中國附屬公司的稅率為25%。此外，自二零零八年一月一日起，符合中國新企業所得稅法項下高新技術企業的一間附屬公司可減按15%的中國企業所得稅稅率繳稅，直至二零一五年為止。

## 7. 股息

本公司董事已決定不會就截至二零一四年及二零一三年六月三十日止六個月宣派任何股息。於截至二零一四年及二零一三年六月三十日止六個月概無派付、宣派或擬派任何股息。

## 8. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本盈利根據以下數據計算：

截至六月三十日止六個月  
二零一四年      二零一三年  
(未經審核)      (未經審核)

### 盈利

就每股基本盈利而言的本公司擁有人  
應佔期內溢利(人民幣千元)

	<u>12,143</u>	<u>15,495</u>
--	---------------	---------------

### 股數

就每股基本盈利而言的普通股加權平均數

	<u>384,000,000</u>	<u>334,143,646</u>
--	--------------------	--------------------

由於在期內或截至報告期末概無任何發行在外潛在普通股，故並無呈列每股攤薄盈利。

## 9. 物業、廠房及設備變動

於本中期期間，本集團購入為數約人民幣33,638,000元(截至二零一三年六月三十日止六個月：約人民幣5,674,000元)的物業、廠房及設備(除在建工程以外)，以用作提高產能。

此外，於本中期期間，本集團增添約人民幣2,036,000元(截至二零一三年六月三十日止六個月：約人民幣36,360,000元)的在建工程，惟概無就於中國的新生產設施而撥充資本的利息(截至二零一三年六月三十日止六個月：約人民幣7,597,000元被撥充資本)。

## 10. 可供出售投資

二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
-----------------------------------	------------------------------------

非上市投資：

— 有限合夥公司

**63,935**

**65,421**

本集團於二零一三年十一月十八日向First Capital Automotive Component Industry M&A Fund L.P. (「合夥公司」) 注資83,000,000港元，該公司為於開曼群島成立的獲豁免有限責任合夥公司，主要業務為於中國及海外投資、綜合及併購汽車零部件業務和資產。合夥公司所管理基金的初步規模約為200,000,000港元。

該項投資於報告期末以成本扣除減值計量，原因為合理公平值估算範圍非常廣闊，公平值不能可靠計量。

## 11. 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項包括以下各項：

二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
-----------------------------------	------------------------------------

貿易應收款項

**268,867**

278,833

減：呆賬撥備

**(13,074)**

(13,074)

**255,793**

265,759

應收票據

**12,633**

14,000

其他應收款項

**29,203**

28,684

減：其他呆賬撥備

**(7,137)**

(7,137)

**22,066**

21,547

向供應商墊款

**9,772**

4,042

可退回增值稅

**2,572**

2,068

**302,836**

**307,416**

本集團一般給予其貿易客戶90天之平均信貸期。於各報告期末按發票日期(收入確認概約日期)呈列之貿易應收款項(減呆賬撥備)之賬齡分析如下：

	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至90天	219,246	240,035
91至180天	24,731	15,671
181至365天	7,081	-
超過一年	4,735	10,053
	<u>255,793</u>	<u>265,759</u>

應收票據賬齡按收據日期呈列如下：

	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至90天	<u>12,633</u>	<u>14,000</u>

## 12. 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項包括以下各項：

	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應付款項	230,240	205,218
應付票據	102,040	74,700
其他應付款項	5,259	5,706
其他應付僱員之款項	1,506	1,588
其他應付稅項	12,692	18,268
其他應計費用	7,859	11,168
應付工資及福利款項	16,022	8,938
	<u>375,618</u>	<u>325,586</u>
減：非流動負債所示款項	<u>(1,083)</u>	<u>(1,048)</u>
列示於流動負債下之貿易及其他應付款項總額	<u>374,535</u>	<u>324,538</u>

以下為於報告期末按發票日期呈列之貿易應付款項賬齡分析：

	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
90天內	179,649	177,358
91至180天	43,911	24,922
181至365天	5,050	1,135
一至兩年	1,630	1,803
	<u>230,240</u>	<u>205,218</u>

以下為於各報告期末按發行日期呈列之應付票據賬齡分析：

	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
30天內	7,040	-
31至60天	35,000	24,700
61至90天	25,000	-
91至180天	35,000	50,000
	<u>102,040</u>	<u>74,700</u>

### 13. 借款

於本中期期間，本集團獲取新銀行借款約人民幣174,842,000元(截至二零一三年六月三十日止六個月：人民幣239,850,000元)，按每年介乎6.00厘至6.90厘(截至二零一三年六月三十日止六個月：6.00厘至6.66厘)之浮動市場利率計息，並須於二零一七年十二月底前陸續償還。所得款項乃用於收購及建設新廠房設施，及撥作營運資金及其他一般用途。

## 14. 股本

	股數	股本 港元
每股面值0.1港元的普通股		
法定：		
於二零一三年一月一日、二零一三年 十二月三十一日及二零一四年六月三十日	10,000,000,000	1,000,000,000
已發行及繳足：		
於二零一二年一月一日及二零一二年 十二月三十一日	320,000,000	32,000,000
發行股份(附註)	64,000,000	6,400,000
於二零一三年一月一日、二零一三年 十二月三十一日及二零一四年六月三十日	384,000,000	38,400,000
	二零一四年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
於簡明綜合財務狀況表列示之股本	31,318	31,318

### 附註：

於二零一三年五月二十二日，本公司64,000,000股每股面值0.10港元(合共6,400,000港元(約人民幣5,101,000元))的股份，通過配售按每股1.30港元的價格發行。新股份與現有股份在各方面均享有同等權利。

## 管理層討論及分析

### 緒言

本集團的主要業務為研發、設計、生產和銷售各類車輛減振器，在業內擁有超過50年的歷史及經驗。經過多年的發展，本集團已經成為中國領先的獨立汽車減振器供應商，並與一汽大眾、奇瑞、海馬汽車、東風汽車、北京汽車、長安汽車、重慶力帆、吉利、江淮汽車、上海汽車、東風標緻等中國領先的汽車製造商建立了長期穩定的業務關係。

### 市場回顧

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，中國汽車市場保持了持續的增長，中國實現汽車銷量約1168.35萬輛，較二零一三年同期錄得增長約8.36%（資料來源：中國汽車工業協會）。作為與汽車製造業息息相關的行業，汽車零部件行業同步受惠。由於本集團多年來不斷投入、積極開發具有強勁增長潛力的整車製造企業客戶，並協同已有的整車製造企業客戶在新車型開發方面進行減振器部件的同步研發，使得本集團自部分汽車製造商處取得了新增的汽車零部件採購訂單；同時，隨著近年來中國內地消費價格指數上升，國內勞動力成本及原材料的採購成本亦有不同程度的上升，以上因素也不斷給本集團的成本控制造成了一定的壓力。

本集團的主要產品為適用於各種類型汽車的專業減振器，主要銷往國內原設備製造商及國內售後市場客戶。於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團共銷售汽車減振器約295.9萬個，較去年同期增加約40.9萬個，增幅約16.0%。本集團實現收入約人民幣343.3百萬元，較去年同期增加約人民幣57.2百萬元，增幅約20.0%。股東應佔溢利為約人民幣12.1百萬元，較去年同期減少約人民幣3.4百萬元，降幅約21.6%。截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團基本每股盈利為人民幣0.03元。截至二零一四年六月三十日止六個月期間，按主要業務分部劃分，國內原設備製造商業務實現銷售收入約人民幣309.1百萬元，佔總收入約90.1%，國內汽車售後市場業務實現銷售收入約人民幣34.1百萬元，佔總收入約9.9%。

## 國內原設備製造商市場

於二零一四年六月三十日止六個月期間，由於國內汽車行業保持了較為穩步的增長，受惠於本集團多年來不斷開發新的客戶，並積極與多個汽車製造商的新車型產品同步開發，本集團於新產品的訂單增加，於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團國內原設備製造商市場減振器的銷量為約259.0萬個，較二零一三年同期增加約46.1萬個，增幅21.7%。在此情況下，本集團國內原設備製造商市場於截至二零一四年六月三十日止六個月期間的銷售收入錄得約人民幣309.1百萬元，較二零一三年同期增加約人民幣54.6百萬元，增幅21.5%。

## 國內售後市場

本集團通過積極開拓售後市場客戶，開發新產品，不斷增加對售後市場的拓展力度，使本集團於國內售後市場收入亦取得增長。於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團於國內售後市場的銷售收入達約人民幣34.1百萬元，較二零一三年同期增加約2.6百萬元，增幅約8.2%。就銷量而言，於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團於售後市場的產品銷量約為約36.9萬隻，較二零一三年度同期減少約5.2萬隻，降幅約12.4%。

## 未來展望

中國汽車銷售市場在二零一四年上半年保持了持續增長的趨勢。宏觀方面，為了保持平穩適度的經濟增長，中國政府繼續深入實施擴大內需的戰略舉措，並按照產業振興規劃進行相關產業的結構調整。作為中國十大產業振興規劃之一的汽車業，勢必將迎來產業結構的優化升級，從而拉動國內汽車消費，並促進國內汽車市場的復蘇及長遠發展，本集團對中國汽車行業發展的前景充滿信心。

展望未來，本集團將繼續以中國原設備製造商市場為主要業務重心，鞏固公司目前在行業內的領先地位，同時加快擴大國內售後市場的佔有率，並積極開拓海外市場。本集團的長遠戰略著眼於在國際原設備製造商市場和國內售後市場建立及鞏固行業領導地位。



本集團將實踐以下的策略以實現目標：

**(i) 通過擴充後的生產設施，提升生產能力及生產效率**

為擴大產品類別、市場份額及拓展新業務地區的計劃，本集團已經透過近年來的分期建設及投資，大大擴充生產設施並提高生產能力。目前，本集團在中國河南省南陽市、海南省海口市，內蒙古鄂爾多斯市設有三個主要生產基地，擁有年產能合共約為1,500萬支汽車減振器。同時，我們亦同步增加了活塞杆、儲油筒及工作筒等主要元件的配套產能，以保持產品質量及成本優勢，有效降低對元件供應商的依賴。

**(ii) 開拓新客戶、新產品及新的市場分部，提高市場份額**

在繼續向現有主要客戶提供優質、可靠及高標準產品的同時，本集團進一步加強為彼等供應新型號車輛減振器產品的能力，增加我們在中國的市場份額；此外，本集團將繼續積極擴大客戶基礎，全力開發新的客戶，包括於中國本土進行汽車零部件採購的海外原設備市場製造商。目前，中國的民用汽車保有量已超過1.2億輛(資料來源：中華人民共和國國家統計局)，而汽車減振器的產品壽命一般約為兩年左右，因此，預期汽車售後市場的減振器需求巨大。於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，於汽車售後市場的銷售額佔本集團收益約9.9%。本集團將繼續致力於開發汽車售後市場，透過建立覆蓋全國的分銷網路進一步快速增加於汽車售後市場的份額。

**(iii) 提升研發及技術水準，增強競爭力**

目前，本集團所屬南陽浙減汽車減振器有限公司屬「國家高新技術企業」，本集團同時在中國河南及意大利阿斯蒂市設有兩個產品研發中心，我們將以此為基礎，不斷提升本集團的整體研發能力、技術水準及產品聲譽，強化本集團的競爭力。

#### (iv) 保持成本優勢

本集團將致力於透過大規模生產製造及高效的產品研發，協同二級零部件供應商獲取更為靈活的採購條款和更具競爭力的採購成本。同時，本集團將透過生產線的技術升級、自動化水平的提升、生產流程的簡化，提高自行生產主要元件的能力及水準，以此保持生產成本的優勢。

#### (v) 開發軌道交通的減振器市場

透過多年的研發和試驗，本集團在軌道交通專用減振器製造方面取得了重大進展。目前，本集團正積極爭取獲得有關部門的批文，成為合資格的鐵路減振器供應商及維修商。本集團相信軌道交通減振器產品在不久的將來極具增長潛力。

#### (vi) 透過投資、收購及兼併，尋求快速增長

根據戰略布局及企業發展的需要，本集團將憑藉現有的強大行業背景及深厚的專業經驗，積極尋找機會，透過籌融資活動來投資中國及海外的汽車零部件業務及相關資產，及對有關業務及資產進行合併及併購，來增加協同效應，從而實現本集團業務規模的快速增長及取得資本收益的理想回報。

本集團深信，透過貫徹實施上述的策略，本集團將能夠持續鞏固及提升競爭優勢，並保持集團在中國市場中的領先地位，充分滿足客戶不斷增加的產品及服務需求及對產品品質日益嚴格的要求，掌握市場變化所帶來的增長機遇，為股東創造長遠的價值與回報。

### 財務回顧

#### 收益

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團收益由二零一三年同期約人民幣286.1百萬元增加約20.0%至約人民幣343.3百萬元。其中，原設備製造商市場收益由二零一三年同期約人民幣254.5百萬元增加約21.5%至約人民幣309.1百萬元。汽車售後市場收益由二零一三年同期約人民幣31.5百萬元增加約8.2%至約人民幣34.1百萬元。此增幅主要由於本集團不斷積極進行新產品及新客戶的開發，以及配合現有整車生產企業客戶進行同步新產品開發所取得的成果。

下表載列截至二零一四年及二零一三年六月三十日止六個月各期按各業務分部劃分之本集團銷量、平均銷售價格及收益按各業務分部之分析：

#### 二零一四年六月三十日

止六個月	銷量 (件)	平均銷售價格 (人民幣)	收益 (人民幣千元)
原設備製造商市場	2,589,746	119	309,116
汽車售後市場	368,935	93	34,136
合計	<u>2,958,681</u>		<u>343,252</u>

#### 二零一三年六月三十日

止六個月	銷量 (件)	平均銷售價格 (人民幣)	收益 (人民幣千元)
原設備製造商市場	2,128,753	120	254,509
汽車售後市場	421,266	75	31,547
合計	<u>2,550,019</u>		<u>286,056</u>

#### 銷售成本

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團之銷售成本由二零一三年同期約人民幣227.3百萬元增加約18.9%至約人民幣270.4百萬元。其中，原設備製造商市場之銷售成本由二零一三年同期約人民幣204.6百萬元增加約20.6%至約246.8百萬元。此增幅主要由於銷量上升所致。汽車售後市場之銷售成本由二零一三年同期約人民幣22.7百萬元增加約3.9%至約人民幣23.6百萬元。此增幅主要是汽車售後市場產品結構變化所導致。

#### 毛利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，整體毛利由截至二零一三年同期的人民幣58.8百萬元增加24.1%至人民幣72.9百萬元。

#### 原設備製造商市場之毛利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團原設備製造商市場之毛利由截至二零一三年同期人民幣49.9百萬元增加24.9%至人民幣62.4百萬元。此增加主要由於銷售收入增加。

## 汽車售後市場之毛利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團汽車售後市場之毛利由截至二零一三年同期人民幣8.8百萬元增加19.3%至人民幣10.5百萬元。此增加主要由於汽車售後市場收益上升及產品結構變化所致。

下表載列截至二零一四年及二零一三年六月三十日止六個月期間按各業務分部劃分之本集團收益、毛利及毛利率之分析：

### 二零一四年六月三十日 止六個月

	收益 (人民幣千元)	毛利 (人民幣千元)	毛利率 (%)
原設備製造商市場	309,116	62,365	20.2
汽車售後市場	34,136	10,529	30.8
合計	<u>343,252</u>	<u>72,894</u>	21.2

### 二零一三年六月三十日 止六個月

	收益 (人民幣千元)	毛利 (人民幣千元)	毛利率 (%)
原設備製造商市場	254,509	49,938	19.6
汽車售後市場	31,547	8,822	28.0
合計	<u>286,056</u>	<u>58,760</u>	20.5

## 毛利率

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團整體毛利率由二零一三年同期的20.5%增加0.7個百分點至21.2%。此增加主要由原設備製造商市場產品毛利率受銷售數量增長以及產品結構調整增加0.6個百分點，同時汽車售後市場的毛利率由於產品組合的變化而出現增加2.8個百分點。

## 其他收入及支出、其他收益及虧損

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，其他收入及支出、其他收益及虧損由二零一三年同期的收益人民幣12.6百萬元增加6.9%至收益人民幣13.5百萬元，此增加主要由於以下因素所共同導致：(i)本集團之長期投資基金取得了約人民幣4.0百萬的投資回報；(ii)南陽浙減汽車減振器有限公司於本期所收到的政府補貼較二零一三年同期增加人民幣2.9百萬元；以及(iii)二零一三年同期有呆賬撥備撥回人民幣5.8百萬元而本期不再發生。

## 銷售及分銷開支

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，銷售及分銷開支由二零一三年同期的人民幣15.3百萬元增加9.8%至人民幣16.8百萬元。此增加主要是由於產品銷售數量的增加導致運輸成本以及產品推廣支出增加。

## 研發支出

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，研發支出由二零一三年同期約人民幣7.3百萬元增加約61.1%至人民幣11.7百萬元。此支出增加主由於新產品及新客戶開發的需要，而用於(i)加強研究於不同汽車使用減振器相關之技術；及(ii)就新型號之汽車所用減振器開發之額外開發展成本。

## 行政開支

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，行政開支由二零一三年同期人民幣24.5百萬元增加11.9%至人民幣27.4百萬元。此增幅主要由於行政員工工資、福利及相關的社會保險金支出增加所致。

## 融資成本

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，融資成本由二零一三年同期人民幣6.5百萬元大幅增加154.2%至約人民幣16.6百萬元，此增幅主要是本期多數主要工程先後完工，財務費用停止資本化處理所致。本期間，本公司概無就南陽浙川生產基地的擴展項目之利息開支資本化作發展中物業(二零一三年同期：7.6百萬元)。

## 所得稅開支

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團所得稅開支為約人民幣1.83百萬元較二零一三年同期減少約22.8%。所得稅開支減少主要由於二零一四年六月三十日止之六個月南陽浙減汽車減振器有限公司之應納稅所得額減少所致。

## 期內純利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，期內溢利由二零一三年同期的人民幣15.5百萬元減少21.6%至人民幣12.1百萬元。本集團純利減少，主要是由於雖然本集團在期內錄得收入增長及投資收益的增加，但亦被財務費用增加及折舊成本上升等不利因素抵減所致。

## 每股基本盈利

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，每股基本盈利為人民幣0.03元，二零一三年同期為人民幣0.05元。

## 流動資金及財務資源

### 流動負債淨額

於二零一四年六月三十日，本集團流動負債淨額由二零一三年十二月三十一日人民幣153.5百萬元減少至人民幣151.3百萬元。此減少主要由於二零一四年六月三十日止六個月期內收入增長及銀行存款增加所致。

### 財務狀況及銀行借款

於二零一四年六月三十日，本集團現金及銀行結餘總額為約人民幣150.1百萬元(大部以人民幣列值)，與二零一三年十二月三十一日約人民幣107.4百萬元比較(大部以人民幣列值)，增加約39.8%，該增加主要由於收入增加，經營活動回收現金以及銀行借款增加所致。

於二零一四年六月三十日，本集團借款總額為約人民幣467.5百萬元，與二零一三年十二月三十一日約人民幣430.8百萬元比較，增加約8.5%。其中：於一年內到期之短期借款約人民幣319.6百萬元，與二零一三年十二月三十一日約人民幣295.6百萬元比較，增加約8.1%；於一年及以上期限到期之中長期借款約人民幣148.0百萬元，與二零一三年十二月三十一日約人民幣135.2百萬元比較，增加約9.5%；

於二零一四年六月三十日，本集團負債比率(即按借款總額及應付票據總額除以資產總值計算百分比)為約44.3%(二零一三年十二月三十一日：約42.6%)。

### 營運資金

於二零一四年六月三十日，本集團總存貨(主要包括原材料、生產中及已製成產品)為約人民幣119.9百萬元，較二零一三年十二月三十一日約人民幣83.8百萬元增加約43.0%，此增加主要是由於生產規模擴大以及銷售增加所致。本集團管理層定期審閱及監察存貨水平。截至二零一四年六月三十日止六個月期間，平均存貨周轉天數為67.8天(截至二零一三年六月三十日止六個月期間：64.2天)。存貨周轉天數按於同期年初及期末之存貨結餘的平均數除以相關期間銷售成本再乘以180天計算。

於二零一四年六月三十日，本集團貿易應收款項為約人民幣255.8百萬元，較二零一三年十二月三十一日約人民幣265.8百萬元減少約3.8%。於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，平均貿易應收款項的周轉天數為136.7天(截至二零一三年六月三十日止六個月期間：130天)。二零一三年貿易應收款周轉天數的與上年相比並無重大改變。貿易應收款項周轉天數以期初及期末貿易應收款項結餘之平均數除以期內銷售收入再乘以180天計算。

於二零一四年六月三十日，本集團貿易應付款項為約人民幣230.2百萬元，較二零一三年十二月三十一日約人民幣205.2百萬元增加約12.2%。於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，貿易應付款項之平均周轉天數為145.0天(截至二零一三年六月三十日止六個月期間：146.6天)。貿易應付款項周轉天數以期初及期末貿易應付款項結餘之平均數除以期內銷售成本再乘以180天計算。

## 資本開支及資本承擔

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團資本開支為約人民幣39.0百萬元(二零一三年同期：人民幣32.1百萬元)。本集團資本開支主要有關收購土地使用權、興建生產設施及廠房、機械及設備之開支，以作南陽浙川生產基地之業務拓展。本集團一直主要透過營運及銀行借款產生之現金為其資本開支撥支。

本集團將繼續擴展其現有生產設施及興建新廠房及研發中心，作為擴充生產設施一部份。於二零一四年六月三十日，本集團就收購廠房及機械之資本承擔約人民幣27.5百萬元(二零一三年十二月三十一日：人民幣27.9百萬元)。

## 利率風險

利率風險為一項金融工具的公平值或未來現金流量將因市場利率改變而波動所帶來的風險。本集團因受限制銀行結餘及銀行結餘所賺取利息的利率改變而面對現金流量利率風險。本集團的借款以固定利率計息，故不會受公平值利率風險影響。由於截至二零一三年度及二零一四年六月三十日止六個月期間之利率變動產生的財務影響微不足道，故並無就受限制銀行結餘及銀行結餘編製敏感度分析。本集團監察利率風險，並將於必要時考慮對沖重大利率風險。

## 外匯風險

本集團業務位於中國，而其主要經營交易以人民幣列值。本集團大部份資產及負債以人民幣列值。除本集團若干長期投資、銀行結餘及其他借款外，部分應付專業費用以港元及美元列值。由於人民幣不可自由轉換，故存在著中國政府可能制定措施，幹預換算率之風險，繼而對本集團資產淨值、溢利及宣派股息有所影響，該等股息受外匯影響，而本集團並無任何對外匯風險之對沖措施。然而，本集團管理層監察外匯風險及將考慮對沖任何出現之重大外匯風險。

## 僱員及薪酬政策

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團有1,422名僱員(二零一三年十二月三十一日：1,418名)，薪酬及福利總開支為約人民幣42.1百萬元(截至二零一三年六月三十日止六個月：人民幣34.8百萬元)。本集團薪酬政策主要根據各員工之職責、工作經驗及服務年期以及現行市況釐定。本集團亦向僱員提供內部及外部培訓及課程，以鼓勵自我改進及加強彼等專業技術。董事薪酬將根據彼等職務及職責、經驗及現行市況釐定。

## 購股權計劃

根據於二零一一年十月十九日舉行之本公司股東特別大會通過之普通決議案，本公司批准及採納一項購股權計劃(「該計劃」)，該計劃於採納當日起計10年期間內保持生效。

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司概無根據該計劃授出購股權。

此外，於二零一四年六月三十日，該計劃下概無尚未行使之購股權。

## 或然負債

於二零一四年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

## 資產抵押

於二零一四年六月三十日，(i)本集團若干樓宇及生產設備之賬面淨值為人民幣202.1百萬元(二零一三年十二月三十一日：人民幣75.1百萬元)，(ii)本集團租賃土地之賬面值為人民幣104.5百萬元(二零一三年十二月三十一日：人民幣64.2百萬元)，已抵押作本集團取得銀行貸款融資。

於二零一四年六月三十日，本集團若干受限制銀行結餘賬面值為人民幣85.0百萬元(二零一三年十二月三十一日：人民幣55.0百萬元)，已抵押作本集團取得銀行六個月之票據，發行予供應商作本集團採購原材料之抵押品。

## 重大投資及資本資產之未來計劃

除於二零一一年十一月十一日本公司之招股章程、於二零一三年四月二十四日之認購新股份公告以及於二零一三年十一月十八日有關投資有限合夥之公告所披露者外，本集團概無重大投資及資本資產之其他計劃。



## 重大收購及出售附屬公司及聯屬公司

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團概無任何重大收購及出售附屬公司及聯屬公司。

## 所持重大投資

除本公司二零一三年度報告財務報表附註20所載於First Capital Automotive Component Industry M&A Fund L.P.投資外，本集團並無於二零一四年六月三十日持有任何重大投資。

## 中期股息

董事會並不建議派付截至二零一四年六月三十日止六個月之中期股息(截至二零一三年六月三十日止六個月：無)。

## 遵守企業管治守則

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司一直遵守上市規則附錄14所載的企業管治守則「企業管治守則」以提高本公司的企業管治標準。董事概不知悉有任何資料將合理顯示本公司於截至二零一四年六月三十日止六個月期間不遵守該等企業管治守則。

## 審核委員會

本公司已按照上市規則第3.21及3.22條設立審核委員會(「審核委員會」)，並已遵照企業管治守則規定以書面列明職權範圍，以檢討和監督本集團的財務申報程序和內部監控。審核委員會由四位獨立非執行董事組成。審核委員會已審閱本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的綜合財務報表及中期業績公佈。

## 董事進行證券交易之守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為董事買賣證券之行為守則。據董事於作出特定查詢後所深知，全體董事於截至二零一四年六月三十日止六個月均已遵守標準守則所載之規定標準。

## 競爭及利益衝突

於本公告日期，董事或任何彼等各自之聯繫人士(定義見上市規則)概無於與本集團業務(不論直接或間接)競爭或可能競爭之業務中擁有任何利益或與本集團產生任何其他利益衝突。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 重大法律訴訟

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團並無涉及任何重大法律訴訟或仲裁。就董事所深知及確信，本集團亦不存在任何尚未了結或可能面臨的重大法律訴訟或索賠。

## 於聯交所及本公司網站刊發中期業績及中期報告

本中期業績公告刊登於聯交所網站(www.hkex.com.hk)及本公司網站(www.china-cvct.com)。本公司截至二零一四年六月三十日止六個月的中期報告載有上市規則所規定之全部資料並將寄發予本公司股東及可於適當時候在以上相同網站供查閱。

## 審閱中期業績

本集團於截至二零一四年六月三十日止六個月之未經審核中期業績已經由本公司核數師德勤•關黃陳方會計師行及審核委員會審閱。彼等對本公司採納之會計政策及原則並無異議。

## 致謝

本人謹向董事會、管理層及所有員工努力不懈、殷勤工作致以衷心謝意，亦感謝股東、政府、業務伙伴、專業顧問及忠誠客戶對本集團的不斷支持。

承董事會命  
中國車輛零部件科技控股有限公司  
Wilson SEA  
主席

中國，香港  
二零一四年八月二十八日

於本公佈日期，董事會成員包括四名執行董事趙志軍先生、王文波先生、楊璋霞女士及王平先生；兩名非執行董事Wilson SEA (前稱席春迎)先生、閔海亭先生；及四名獨立非執行董事為朱健宏先生、李志強先生、張進華先生及史宏梅女士。